

SONY®



PS3™

PlayStation 3

CS

## Pohybový ovladač PlayStation®Move

Návod k použití

## Bezpečnostní opatření

Než začnete produkt používat, přečtěte si pozorně tuto příručku. Příručku poté uschovejte pro budoucí použití. Přečtěte si také pokyny pro systém PlayStation®3.

- Vyvarujte se dlouhodobého používání systému PS3™. Během každé hodiny hraní si udělejte patnáctiminutovou přestávku.
- Pokud pocítíte známky únavy nebo se u vás při používání pohybového ovladače objeví bolesti v dlaních či pažích, ihned přestaňte systém používat. Jestliže tento stav přetrvává, vyhledejte lékaře.
- Pokud se u vás vyskytne jakýkoliv z následujících zdravotních problémů, okamžitě přestaňte systém používat. Jestliže symptomy přetrvávají, vyhledejte lékaře.
  - Závrať, nevolnost, únava nebo symptomy připomínající kinetózu
  - Nepohodlí nebo bolest určitých částí těla (oči, uši, ruce nebo ramena)
- Tento výrobek je určen pouze pro ruční manipulaci.
- Vibrační funkce tohoto výrobku může mít negativní vliv na zranění. Vibrační funkci nepoužívejte, pokud jste utrpěli zranění nebo trpíte bolestí kostí, kloubů nebo svalů vašich rukou či paží.
- Při používání pohybového ovladače udržujte ovladač minimálně 20 cm od obličeje nebo očí.
- Pokud máte zdravotní potíže, poraďte se svým lékařem dříve, než začnete tento výrobek používat.
- Pokud se dostanete do kontaktu s materiálem z vytékající baterie, proveďte následující kroky:
  - Jestliže se vám materiál dostane do očí, oči si neotírejte. Okamžitě si oči vypláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře.
  - Pokud dojde ke kontaktu materiálu s pokožkou nebo oděvem, zasáhnuté místo okamžitě opláchněte čistou vodou. V případě výskytu bolesti nebo zánětu se obraťte na lékaře.

## Upozornění

- Při používání pohybového ovladače vezměte prosím na vědomí následující informace. Pokud pohybový ovladač udeří do osoby či nějakého předmětu, může způsobit úraz nebo škodu.
  - Připevněte dodávaný popruh k pohybovému ovladači a navlékněte si ho na zápěstí, aby se vám pohybový ovladač nevysmekl z ruky.
  - Používáte-li pohybový ovladač, držte jej pevně, abyste zabránili jeho náhodnému vymrštění. Nemávejte ovladačem nadměrnou sílu.
  - Používáte-li pohybový ovladač v kombinaci s navigačním ovladačem PlayStation®Move (prodáván samostatně) nebo s bezdrátovým ovladačem DUALSHOCK®3 (prodáván samostatně), držte ovladač pevně a nemávejte jím nadměrnou sílou.
  - Než začnete ovladač používat, ujistěte se, že je kolem vás dostatečně velký prostor.

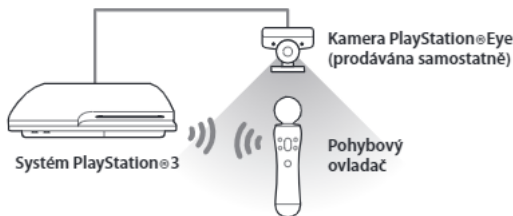


## Používání a manipulace s ovladačem

- Nedržte kouli příliš pevně a nepokládejte na ni žádné předměty, jelikož by ji to mohlo zdeformovat.
- Výrobek nevystavujte působení vysokých teplot, vysoké vlhkosti nebo přímého slunečního světla.
- Dbejte na to, aby se tento produkt nedostal do kontaktu s žádnou kapalinou.
- Na zařízení nepokládejte těžké předměty.
- S výrobkem neházejte, dávejte pozor, aby vám nespadl na zem, a nevystavujte ho silným otřesům.
- Nedotýkejte se konektorů na pohybovém ovladači.
- Dbejte na to, aby se do pohybového ovladače nedostala žádná kapalina, malé částice ani cizí předměty.
- Chcete-li omezit opotřebení vnějšíku výrobku nebo změnu jeho barvy, řiďte se těmito pokyny.
  - Výrobek otírejte pomocí jemné suché látky.
  - Na výrobek neumísťujte žádné gumové či vinylové materiály na delší dobu.
  - Nepoužívejte rozpouštědla ani jiné chemikálie. Neotírejte produkt čistícími ubrousky napuštěnými chemickými látkami.
- Dbejte na to, aby se baterie nedostala do kontaktu s ohněm nebo vysokými teplotami (přímé sluneční světlo, vozidlo na slunci nebo blízkost tepelného zdroje).

## O výrobcích PlayStation®Move

Výrobky PlayStation®Move mohou spolupracovat, aby tak sledovaly váš fyzický pohyb a reagovaly na něj a poskytly vám bezprostřední a intuitivní způsob ovládání.

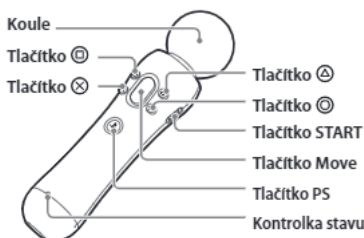


### Tipy

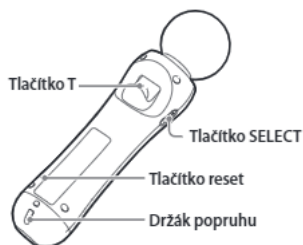
- Kamera PlayStation®Eye (prodávána samostatně) snímá kouli na pohybovém ovladači, aby sledovala váš pohyb.
- Koule mění barvu v závislosti na funkci softwaru a způsobu používání.
- Pohybový ovladač podporuje vibrační funkci.
- Pokud používaný televizor disponuje speciálními režimy pro hraní her, doporučujeme aktivovat jeden z těchto režimů pro lepší výsledek.

## Názvy součástí

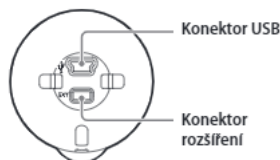
### Pohled zepředu



### Pohled zezadu



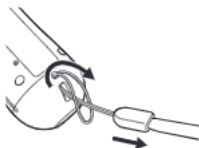
### Pohled zespodu





## Příprava k použití

### Přípevněte dodávaný popruh

Přípevněte popruh podle obrázku.



## Ověření verze systémového softwaru PS3™.

Abyste mohli pohybový ovladač používat, verze systémového softwaru PS3™ musí být 3.40 nebo vyšší. Verzi systémového softwaru můžete ověřit tak, že v nabídce XMB™ (XrossMediaBar) systému PS3™ zvolíte  (Settings) (Nastavení) ➡  (System Settings) (Systémová nastavení) ➡ [System Information] (Systémové informace).

## Párování pohybového ovladače a systému PS3™

Než začnete pohybový ovladač používat, musíte nejdříve zaregistrovat nebo spárovat pohybový ovladač se systémem PS3™. Párování je nutné provést pouze při prvním použití pohybového ovladače.

**1** Zapněte systém PS3™.

**2** Připojte pohybový ovladač pomocí USB kabelu k systému PS3™.

**3** Stiskněte tlačítko PS na pohybovém ovladači.

Pohybový ovladač je nyní spárován se systémem PS3™.

### Tipy

- USB kabel není součástí dodávky. Použijte USB kabel dodávaný se systémem PS3™ nebo jakýkoli USB kabel typu A - mini-B, abyste výrobek připojili nebo nabili.
- Máte možnost připojit až čtyři ovladače najednou.
- Pokud použijete pohybový ovladač spárovaný s jiným systémem PS3™, spárování s původním systémem bude zrušeno. Jestliže jste pohybový ovladač použili s jiným systémem, musíte ho znovu spárovat.

## Nabíjení pohybového ovladače

Abyste mohli pohybový ovladač používat, jeho baterie musí být nabitá. Připojte pohybový ovladač k zapnutému systému PS3™ (kontrolka napájení svítí zeleně) pomocí USB kabelu. Kontrolka stavu začne pomalu blikat a zahájí se nabíjení. Nabíjení je dokončeno, jakmile kontrolka stavu přestane blikat.

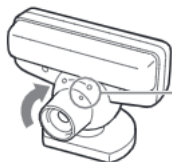
### Tipy

- Pokud stisknete tlačítko PS na pohybovém ovladači a podržíte ho stisknuté déle než jednu vteřinu, na obrazovce se vám zobrazí úroveň nabití baterie.
- Ovladač nabíjejte v prostředí s teplotou v rozsahu 10°C – 30°C. V jiném prostředí se baterie nemusí zcela nabít.
- Výdrž baterie se liší v závislosti na podmínkách používání a okolních faktorech.
- Baterie má omezenou životnost. Opakované používání a stárí baterie postupně snižují její výdrž. Životnost baterie se také liší v závislosti na způsobu skladování, stavu opotřebení, prostředí a jiných faktorech.
- Pokud pohybový ovladač delší dobu nepoužíváte, doporučujeme, abyste ho alespoň jednou ročně plně nabili, čímž zachováte funkčnost baterie.

## Používání pohybového ovladače

### Nastavení kamery PlayStation®Eye

- 1** Nastavte kameru PlayStation®Eye (prodávána samostatně) na širokoúhlý pohled. Pokud kamera není nastavena na širokoúhlý pohled, pohybový ovladač nebude správně rozpoznán.



Nastavte ukazatel zorného pole objektivu tak, aby byl na stejném místě jako modrý indikátor nastavení zorného úhlu objektivu.

- 2** Připojte USB konektor kamery k jednomu z USB konektorů na systému PS3™.
- 3** Umístěte kameru doprostřed televizní obrazovky. Umístěte kameru nad televizní obrazovku nebo pod ni.

Nad televizní obrazovkou



Pod televizní obrazovkou



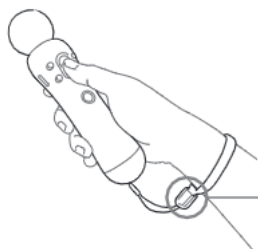
nebo

### Používání ovladače

#### Poznámka



Pohybový ovladač nepoužívejte, pokud je připojený k systému PS3™ pomocí USB kabelu, jelikož je tím omezen pohyb. Používání ovladače tímto způsobem by mohlo vést k poškození konektoru nebo ke zranění, pokud by byl USB kabel náhle vytážen ze systému PS3™.

- 1** Zapněte systém PS3™.
- 2** Stiskněte tlačítko PS na pohybovém ovladači.  
Pohybovému ovladači bude automaticky přiřazeno číslo.
- 3** Navlékněte popruh na zápěstí.




Použijte zámek popruhu, abyste upevnili popruh.

### Tipy

- Pokud stisknete tlačítko T a podržíte ho stisknuté, můžete pohybem pohybového ovladače navigovat v nabídce XMB™. Stiskem tlačítka Move nebo tlačítka ⊗ zvolíte položku.
- Pokud tlačítko PS stisknete a podržíte ho stisknuté déle než jednu vteřinu, můžete na obrazovce zkontrolovat přiřazené číslo ovladače.
- Hru opustíte tak, že stisknete tlačítko PS na pohybovém ovladači a poté zvolíte  (Game) (Hra) ➡  (Quit Game) (Opustit hru).

## Úprava nastavení pohybového ovladače

Nastavení pohybového ovladače můžete změnit tak, že v nabídce XMB™ systému PS3™ zvolíte  (Settings) (Nastavení) ➡  (Accessory Settings) (Nastavení příslušenství).



- Změna přiřazení ovladačů

Jestliže jsou port nebo číslo ovladače určeny softwarem, můžete pomocí tohoto nastavení přiřadit příslušný port nebo číslo ovladače.

- Vibrační funkce ovladače

Můžete zapnout nebo vypnout vibrační funkci. Ve výchozím nastavení je tato funkce nastavena na hodnotu [On] (Zapnuto).

### Tip

Chcete-li změnit nastavení během hraní hry, stisknete tlačítko PS na pohybovém ovladači. V nabídce XMB™ zvolte  (Settings) (Nastavení) ➡  (Accessory Settings) (Nastavení příslušenství), nebo na obrazovce, která se objeví po stisknutí tlačítka PS, vyberte položku [Controller Settings] (Nastavení ovladače).



## Řešení problémů

Pokud se vyskytnou problémy při používání pohybového ovladače, přečtěte si tuto část. Pokud problémy budou přetrvávat, navštivte prosím stránky na adrese <http://eu.playstation.com/help-support>

### **Pohybový ovladač nebyl správně rozpoznán nebo je jeho odezva pomalá.**

- Pohybový ovladač nemusel být správně rozpoznán, pokud je používán na místě, které je nadměrně osvětleno nebo je-li vystaven přímému slunečnímu světlu.
- Zkontrolujte, zda se mezi kamerou PlayStation®Eye a pohybovým ovladačem nenacházejí nějaké překážky.
- Pohybový ovladač nemusí být správně rozpoznán, je-li příliš daleko od kamery PlayStation®Eye. Doporučená vzdálenost mezi kamerou a pohybovým ovladačem je přibližně 1 až 3 metry.
- Nastavte kameru PlayStation®Eye na širokoúhlý pohled (viz část "Nastavení kamery PlayStation®Eye").

### **Pohybový ovladač pracuje neobvyklým způsobem nebo ho nelze správně používat.**

- Pokuste se pohybový ovladač resetovat stisknutím tlačítka reset na zadní straně ovladače pomocí předmětu s tenkou špičkou, jako je například pero.
- Zkontrolujte, zda není pohybový ovladač používán nebo umístěn v blízkosti magnetického zdroje.
- Proveďte kalibraci vnitřního senzoru pohybového ovladače. V nabídce XMB, zvolte  (Settings) (Nastavení) ➡  (Accessory Settings) (Nastavení příslušenství) ➡ [Calibrate Motion Controller] (Kalibrovat pohybový ovladač). Pro dokončení operace se řiďte pokyny na obrazovce.



### **Pohybový ovladač nefunguje.**

- Pohybový ovladač musí být spárován se systémem PS3™ pomocí čísla ovladače, které je přiřazeno systémem nebo softwarem. Když je systém zapnutý (kontrolka napájení svítí zeleně), propojte systém s pohybovým ovladačem pomocí USB kabelu a poté stiskněte tlačítko PS na pohybovém ovladači.
- Zkontrolujte úroveň nabití baterie pohybového ovladače. Pohybový ovladač nebude fungovat, pokud je baterie vybitá. Nabijte baterii připojením pohybového ovladače k systému pomocí USB kabelu.

### **Baterie se nenabíjí nebo se nenabije úplně.**

- Baterii lze dobít pouze tehdy, je-li systém PS3™ zapnutý (kontrolka napájení svítí zeleně).

### **Pohybový ovladač nevibruje.**

- Zkontrolujte, zda je položka [Controller Vibration Function] (Vibrační funkce ovladače) v nabídce  (Settings) (Nastavení) ➡  (Accessory Settings) (Nastavení příslušenství) nastavena na hodnotu [On] (Zapnuto).
- Software nemusí podporovat vibrační funkci. Bližší informace naleznete v návodu k použití daného softwaru.

## Technické údaje

Spotřeba energie	5 V DC, 800 mA
Typ baterie	Zabudovaná dobíjitelná lithium-iontová baterie
Napětí baterie	3,7 V DC
Kapacita baterie	1 380 mAh
Provozní teplota	5°C – 35°C
Vnější rozměry (není brána v potaz maximální přečnávající část)	Přibližně 200 mm × 46 mm (výška × průměr)
Hmotnost	přibližně 145 g
Obsah balení	Popruh (1), Návod k použití (tento dokument) (1)

Vzhled a technické parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.

## ZÁRUKA

Bližší informace týkající se záruky výrobce naleznete v návodu k obsluze systému PlayStation®3.

Výrobce tohoto produktu je společnost Sony Computer Entertainment Inc., 2-6-21 Minami-Aoyama, Minato-ku Tokio, 107-0062 Japonsko.

Autorizovaným zástupcem pro záležitosti týkající se elektromagnetické kompatibility a bezpečnosti produktu v Evropě je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo.

Distribuci v Evropě zajišťuje společnost Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Spojené království.

Výrobku se mohou týkat národní zákony pro kontrolu exportu. Vaší povinností je plně požadavkům těchto a jiných příslušných zákonů týkajících se produktu vyhovět.



Pokud uvidíte jakýkoliv z těchto symbolů na jakémkoliv z našich elektrických výrobků, bateriích nebo jejich obalech, znamená to, že příslušný elektrický výrobek nebo baterie by neměly být v Evropě likvidovány jako obecný domácí odpad. Aby bylo možné u takového výrobku a baterie zajistit správné nakládání s odpadem, provádějte laskavě jejich likvidaci v souladu s veškerými místně platnými právními předpisy nebo požadavky na likvidaci elektrických zařízení a baterií. Budete-li tento postup respektovat, pomůžete tím chránit přírodní zdroje a zlepšovat standardy ochrany životního prostředí v souvislosti se zpracováním a likvidací elektrických odpadů.

Tento symbol může být použit na bateriích v kombinaci s dalšími chemickými symboly. Chemické symboly pro rtuť (Hg) či olovo (Pb) budou uvedeny, pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti nebo více než 0,004 % olova.

Tento výrobek obsahuje baterii, která je trvale do něj zabudovaná z důvodů bezpečnosti, výkonu nebo integrity dat. Baterii by nemělo být nutné vyměňovat po dobu životnosti výrobku a její odstranění by mělo být provedeno pouze výškoleným servisním personálem. Abyste zajistili správnou likvidaci baterie, zlikvidujte tento výrobek jako elektrický odpad.

„PS“, „PlayStation“, „DUALSHOCK“, „△○×□“ a „PS3“ jsou registrované ochranné známky společnosti Sony Computer Entertainment Inc. „PS3“ je také ochranná známka stejné společnosti. „XMB“ a „xross media bar“ jsou ochranné známky Sony Corporation a Sony Computer Entertainment Inc. „SONY“ a „SONY“ jsou registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.



The Bluetooth, word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Computer Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



[eu.playstation.com/ps3](http://eu.playstation.com/ps3)

